Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum / Date / Data	16.08.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	13:58	End / Ende / Fin / Fine	16:07
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC23		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211018	KUSTER Stefan	
Official scorer / Marqueur	211037	BUELER Rebecca	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	9700	GAMPER Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	BODMER Remo					212525
94	A	HOFSTETTER Florian					214083
32	G	VON RITTER Mattia		X	X	X	202555
30	G	AEBISCHER Martin			X		217607
7		MÄDER Silvan					216119
66		ACHERMANN Jan					217194
15		SCHÄDLER Stefan					217825
88		HARTGENS Philippe					217559
67		ACHERMANN Nils					218001
69		BETTSCHART Lukas					218285
18		RÜEDI Christophe					218350
3		ARNOLD Damian					219915
59		LONGHI Damiano					99290
2		FRÖHLICH Nicolas					220050

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass
	THOMA Luca			218079

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
16:33	3	59	1				
52:55	66		2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
01:35	59	2	03:35	A
08:56	32	2	10:56	V1
35:37	18	2	36:58	B1
48:47	7	2	50:47	D
54:36	94	2	56:36	S1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo					207432
10	A	MÜLLER Daniel					202260
7	G	MARTI Luca		X	X	X	208253
	G						
27		WÄLTI Thomas					209031
33		GUT Janick					202277
22		BEUTLER Dario					203083
11		SCHAFFHAUSER Robin					202197
31		KIEFER Markus					80064
79		SENN Nico					202262
90		GONCALVES Mauro					202231
53		WALSER Dominik					202268
2		MÄDER Reto					208454

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass
	STUDER Marc			211388

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:50	53	90	1				
08:21	53	22	2				
28:01	90	53	3				
28:17	10		4				
31:48	17	79	5				
36:58	90	53	6				
37:30	33		7				
43:55	10		8				
52:14	10	33	9				
57:29	27	7	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:06	17	2	18:06	G1
16:06	2	2	16:33	A
16:55	90	2	18:55	H
32:02	22	2	34:02	A
52:55	33	2	52:55	I
52:55	33	2	52:55	U
53:16	17	2	55:16	K1
TOTAL			14 min	